### 107TH CONGRESS 1ST SESSION

# H. R. 1984

To reaffirm English as the official language of the United States, to establish a uniform English language rule for naturalization, and to avoid misconstructions of the English language texts of the Laws of the United States, pursuant to Congress' powers to provide for the General Welfare of the United States and to establish a uniform Rule of Naturalization under Article I, Section 8, of the Constitution.

### IN THE HOUSE OF REPRESENTATIVES

May 24, 2001

Mr. Barr of Georgia (for himself, Mr. Hall of Texas, Mr. Jenkins, Mr. Shows, and Mr. Coble) introduced the following bill; which was referred to the Committee on Education and the Workforce, and in addition to the Committee on the Judiciary, for a period to be subsequently determined by the Speaker, in each case for consideration of such provisions as fall within the jurisdiction of the committee concerned

## A BILL

To reaffirm English as the official language of the United States, to establish a uniform English language rule for naturalization, and to avoid misconstructions of the English language texts of the Laws of the United States, pursuant to Congress' powers to provide for the General Welfare of the United States and to establish a uniform Rule of Naturalization under Article I, Section 8, of the Constitution.

- 1 Be it enacted by the Senate and House of Representa-
- 2 tives of the United States of America in Congress assembled,

### 1 SECTION 1. SHORT TITLE.

- This Act may be cited as the "English Language"
- 3 Unity Act of 2001".
- 4 SEC. 2. FINDINGS.
- 5 The Congress finds and declares the following:
- 6 (1) The United States is comprised of individ-
- 7 uals from diverse ethnic, cultural, and linguistic
- 8 backgrounds, and continues to benefit from this rich
- 9 diversity.
- 10 (2) Throughout the history of the United
- 11 States, the common thread binding individuals of
- differing backgrounds has been the English lan-
- guage.
- 14 (3) Among the powers reserved to the States
- respectively is the power to establish the English
- language as the official language of the respective
- 17 States, and otherwise to promote the English lan-
- guage within the respective States, subject to the
- 19 prohibitions enumerated in the Constitution of the
- 20 United States and in laws of the respective States.
- 21 SEC. 3. ENGLISH AS OFFICIAL LANGUAGE OF THE UNITED
- 22 STATES.
- 23 (a) IN GENERAL.—Title 4, United States Code, is
- 24 amended by adding at the end the following new chapter:

1	"CHAPTER 6—OFFICIAL LANGUAGE
2	"§ 161. Official language of the United States
3	"The official language of the United States is
4	English.
5	"§ 162. Official functions of Government to be con-
6	ducted in English
7	"(a) Official Functions.—The official functions
8	of the Government of the United States shall be conducted
9	in English.
10	"(b) Scope.—For the purposes of this section, the
11	term 'United States' means the several States and the
12	District of Columbia, and the term 'official' refers to any
13	function that (i) binds the Government, (ii) is required
14	by law, or (iii) is otherwise subject to scrutiny by either
15	the press or the public.
16	"(c) Practical Effect.—This section shall apply
17	to all laws, public proceedings, regulations, publications,
18	orders, actions, programs, and policies, but does not apply
19	to—
20	"(1) teaching of languages;
21	"(2) requirements under the Individuals with
22	Disabilities Education Act;
23	"(3) actions, documents, or policies necessary
24	for national security, international relations, trade,
25	tourism, or commerce;

1	"(4) actions or documents that protect the pub-
2	lic health and safety;
3	"(5) actions or documents that facilitate the ac-
4	tivities of the Bureau of the Census in compiling any
5	census of population;
6	"(6) actions that protect the rights of victims of
7	crimes or criminal defendants; or
8	"(7) using terms of art or phrases from lan-
9	guages other than English.
10	"§ 163. Uniform English language rule for naturaliza-
11	tion
12	"(a) Uniform Language Testing Standard.—All
13	citizens should be able to read and understand generally
14	the English language text of the Declaration of Independ-
15	ence, the Constitution, and the Laws of the United States
16	made in pursuance of the Constitution.
17	"(b) Ceremonies.—All naturalization ceremonies
18	shall be conducted in English.
19	"§ 164. Rules of construction
20	"Nothing in this chapter shall be construed—
21	"(1) to prohibit a Member of Congress or any
22	officer or agent of the Federal Government, while
23	performing official functions, from communicating
24	unofficially through any medium with another per-

1	son in a language other than English (as long as of-
2	ficial functions are performed in English);
3	"(2) to limit the preservation or use of Native
4	Alaskan or Native American languages (as defined
5	in the Native American Languages Act);
6	"(3) to disparage any language other than
7	English or to discourage any person from learning
8	or using a language other than English; or
9	"(4) to be inconsistent with the Constitution of
10	the United States.".
11	(b) CLERICAL AMENDMENT.—The table of chapters
12	at the beginning of title 4, United States Code, is amended
13	by inserting after the item relating to chapter 5 the fol-
14	lowing new item:
	"Chapter 6. Official Language.".
15	SEC. 4. GENERAL RULES OF CONSTRUCTION FOR ENGLISH
16	LANGUAGE TEXTS OF THE LAWS OF THE
17	UNITED STATES.
18	(a) In General.—Chapter 1 of title 1, United
19	States Code, is amended by adding at the end the fol-
20	lowing new section:
21	"§8. General rules of construction for laws of the
22	United States

"(a) English language requirements and workplace

24 policies, whether in the public or private sector, shall be

23

- 1 presumptively consistent with the Laws of the United
- 2 States; and
- 3 "(b) Any ambiguity in the English language text of
- 4 the Laws of the United States shall be resolved, in accord-
- 5 ance with the last two articles of the Bill of Rights, not
- 6 to deny or disparage rights retained by the people, and
- 7 to reserve powers to the States respectively, or to the peo-
- 8 ple.".
- 9 (b) Clerical Amendment.—The table of sections
- 10 at the beginning of chapter 1 of title 1, United States
- 11 Code, is amended by inserting after the item relating to
- 12 section 7 the following new item:

"8. General Rules of Construction for Laws of the United States.".

#### 13 SEC. 5. IMPLEMENTING REGULATIONS.

- 14 The Department of Justice shall, within 180 days
- 15 after the date of enactment of this Act, issue for public
- 16 notice and comment a proposed rule for uniform testing
- 17 English language ability of candidates for naturalization,
- 18 based upon the principles that (a) all citizens should be
- 19 able to read and understand generally the English lan-
- 20 guage text of the Declaration of Independence, the Con-
- 21 stitution, and the Laws of the United States which are
- 22 made in pursuance thereof, and (b) any exceptions to this
- 23 standard should be limited to extraordinary cir-
- 24 cumstances, such as asylum.

### 1 SEC. 6. EFFECTIVE DATE.

- 2 The amendments made by sections 3 and 4 shall take
- 3 effect on the date that is 180 days after the date of enact-

4 ment of this Act.

 $\bigcirc$